



Please view this form in an Adobe PDF viewer to enable all smart content

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

1. تاريخ التعدي
Date

Amendment to Documentary Credit Application

To: HSBC Bank Middle East Limited. Branch

تعديل طلب فتح الاعتماد المستندي

إلى: بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود. فرع

هذا طلب للخدمة/الخدمات التجارية المحددة أدناه.
قم بملأ المعلومات المطلوبة وتقديم أية تعليمات تتعلق بالخدمة/الخدمات التجارية.
This is an application for the trade service(s) specified below. Please select the trade service(s) you require, complete the required information and provide any instructions related to the trade service(s).

2.1 اسم طالب فتح الاعتماد (العميل)

Applicant Contact Person

2.2 الشخص الذي يمكن الاتصال به لدى طالب فتح الاعتماد

Applicant Name (the Customer)

2.3 هاتف طالب فتح الاعتماد

Applicant Telephone

3. رقم الاعتماد المستندي DC Number

4. المستفيد الحالي Present Beneficiary

المعلومات المطلوب تعديلها Details of amendments to be made

5.1 رقم الاعتماد المستندي العملة DC Amount

5.2 تعديل قيمة خطاب الاعتماد

Decrease ☐ Increase ☐

5.3 القيمة الجديدة بالأرقام New Amount in figures

5.4 آخر تاريخ مُعدل للشحن Amend Latest Shipment date

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

New amount in words

5.5 القيمة الجديدة بالكلمات

5.6 تاريخ الانتهاء المُعدل Amend Latest Expiry Date

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

5.7 التأمين Insurance

☐ مرفق جواب زيادة التأمين

Increase in insurance cover note attached

6. تعديلات أخرى Other Amendments

7. تعديلات أخرى Amendment Charges

Amendment Charges to be paid by : يتم دفع رسوم التعديل عن طريق:

Applicant by debiting account number ☐ حساب طالب فتح الاعتماد رقم الحساب

Beneficiarys Account ☐ حساب المستفيد

نود الإشارة إلى الشروط التجارية القياسية لبنك إتش إس بي سي (حسبما يتم تعديلها من وقت لآخر) والتي يمكن للعميل الإطلاع عليها وقرأتها وطبعتها من الموقع الإلكتروني www.gbm.hsbc.com/gtrfstt أو بدلاً من ذلك يمكن للعميل أن يطلب نسخة من مدير العلاقات الخاص به (الشروط التجارية القياسية).

We refer to HSBC's Standard Trade Terms (as amended from time to time) which can be accessed, read and printed by the Customer at/ from www.gbm.hsbc.com/gtrfstt or alternatively the Customer can request a copy from its Relationship Manager (the Standard Trade Terms).

يشمل هذا الطلب ويخضع للشروط التجارية القياسية كما لو كانت ذكرت بالكامل في هذا الطلب، ويشكلان معاً اتفاقاً هاماً.

This amendment application incorporates and is subject to the Standard Trade Terms as though they were set out in full in this application, and together they form an important agreement.

بالتوقيع على هذا الطلب، العميل:

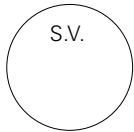
- يطلب من إتش إس بي سي بشكل غير قابل للنقض تقديم الخدمة/الخدمات التجارية المذكورة أعلاه طبقاً للتعليمات في هذا الطلب؛
- يمنح بموجبه لصالح إتش إس بي سي ضمان على كافة المستندات والبضائع (التي تقع في أي وقت تحت الحيازة أو التحكم الفعلي أو الاستئجار لبنك إتش إس بي سي أو التي يتم الاحتفاظ بها كإمانة لصالح إتش إس بي سي، أو لأمر إتش إس بي سي، سواء للكفالة أو للقبض أو للضمان أو لتقديم مطالبة أو لأي سبب آخر وسواء أكان ذلك في السياق العادي للأعمال البنكية أم لا وسواء أكان ذلك في هذا الاختصاص القضائي أو في مكان آخر) عن طريق الرهن والتكليف والتنازل، في أي حالة إلى الحد الأقصى المسموح به من قبل القانون، كضمان لأية مبالغ مستحقة الدفع إلى إتش إس بي سي فيما يرتبط بهذا الطلب (والخدمة/الخدمات التجارية المقدمة من قبل أو التي يقوم بها إتش إس بي سي كنتيجة لهذا الطلب)، وفي أي وقت بعد تاريخ هذا الطلب، يحق لبنك إتش إس بي سي ممارسة كافة الحقوق والصلاحيات وأساليب المعالجة القانونية الممنوحة لبنك إتش إس بي سي بموجب القانون كطرف مضمون فيما يتعلق بالمستندات والبضائع.
- يُقر ويؤكد بأنه قد قرأ وفهم الشروط التجارية القياسية ويوافق على أن هذا الطلب يشمل الشروط التجارية القياسية وبأن الشروط التجارية القياسية تسري على الخدمة/الخدمات التجارية المطلوبة والمذكورة أعلاه.

By signing this amendment application the Customer:

- irrevocably requests HSBC to provide the above trade service(s) in accordance with the instructions in this form; and
- hereby grants in favour of HSBC security over all documents and goods (which are at any time in HSBC's actual or constructive possession or control or held on trust for HSBC, or to HSBC's order, whether for custody, collection, security, the making of a claim or any other reason and whether or not in the ordinary course of banking business and whether in this jurisdiction or elsewhere) by way of pledge, charge and assignment, in each case to the full extent possible by law, as security for any amounts owing to HSBC in connection with this application (and the trade service(s) provided or undertake by HSBC as a result of this application), and, on and at any time after the date of this application, HSBC shall be entitled to exercise all rights, powers and remedies conferred on HSBC by law as a secured party in relation of the documents and the goods.
- confirms that it has read and understood the Standard Trade Terms and agrees that this application incorporates the Standard Trade Terms and that the Standard Trade Terms applies to the above requested trade service(s).

تم التوقيع عن ونياية عن العميل:

Signed for and on behalf of the Customer:



المفوضين بالتوقيع
Authorised Signatures